

إدارة الصحة والسلامة (قسم الرقابة على المنتجات)

Document Title	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير المطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care
Document Code	DM-HSD-L22-NCCP
Version #	V 2.0
Issue Date	14 مايو 2024
Superseded Issue Date	8 أكتوبر 2022

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

Document History Log

Any modification to the document must be reviewed and approved
as per the corporate policies and procedures of document control

Version #	Date	Prepared/reviewed by	Modifications summary
1.0	8/10/2022	Product Control Section	Issue - Version 1
2.0	14/05/2024	Product Control Section	Adding the new logo of both Dubai Government & Dubai Municipality

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

المحتوى Contents

	رقم الصفحة Page No.	
1. Introduction	3	1. المقدمة
2. Purpose	3	2. الغرض
3. Objectives	3	3. الأهداف
4. Laws and Legislations	3	4. القوانين والتشريعات
5. Recommendations	4	5. التوصيات
○ Public	4	○ الجمهور
○ Consumer products trading establishments	4	○ مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية
○ Manufacturers and suppliers	4	○ المصنعين والموردين
6. List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	5	6. قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

1. Introduction

1. مقدمة

Dubai Municipality prepared this list to help individuals and business sector to avoid dealing or consuming non-comply products which illegally dispensed in Dubai market after publishing this list, where Health and safety department seeking through control program to monitor and investigate products status before displaying and purchasing points in Dubai market and authorized online retailers.

أعدت بلدية دبي هذه القائمة لمساعدة الأفراد والقطاع الخاص للتعرف على المنتجات الاستهلاكية غير المطابقة وعدم تداولها، حيث تعد محظورة التداول في أسواق دبي عند نشرها في القوائم أدناه، كما أن إدارة الصحة والسلامة حريصة على التحقق ومتابعة حالة المنتجات من خلال البرنامج الرقابي وذلك قبل عرضها في نقاط البيع في سوق الإمارة والتجار على المواقع الالكترونية المعتمدة.

2. Purpose

2. الغرض:

This list designed and up to date, to ensure safe consumer products in community and increase awareness level of to the risks may obtained from unsafe product.

هذه القائمة المحدثة مصممة لضمان سلامة المنتجات الاستهلاكية في المجتمع وكذلك لرفع مستوى الوعي بالأخطار المحتملة من المنتجات الغير امنة.

3. Objectives

3. الأهداف:

- ✓ To raise public awareness of safe consumer products.
- ✓ To ensure commitments and continuity of business sector and educate related business activities owners, workers and person in charge with dealt consumer products compliance.

- ✓ رفع نسبة وعي المجتمع بسلامة المنتجات الاستهلاكية.
- ✓ ضمان الالتزام واستمرارية أعمال القطاع الخاص وتثقيف أصحاب الأنشطة ذات العلاقة والعاملين والمفوضين للمحافظة على مطابقة المنتجات الاستهلاكية المتداولة.

4. Laws and Legislations

4. القوانين والتشريعات

Current Legislation that apply as per Local Order No.11, 2003 for Health and Safety of the Society in the Emirate of Dubai, In addition to legislations issued by U.A.E federal and local entities and recognized international regulatory bodies circulars.

التشريع الحالي المطبق بموجب الأمر المحلي رقم 11 لعام 2003 بشأن صحة وسلامة المجتمع في إمارة دبي، بالإضافة إلى التشريعات المعمول بها فيما يتم تعميمه من الجهات الاتحادية والمحلية و الهيئات الرقابية الدولية المعترف بها في الدولة.

Issue Date: 14 th May 2024	بيانات مفتوحة / OPEN DATA	Version # (2)
Superseded Issue Date: 8 th Oct. 2022		Page 4 of 8

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

5. Recommendation

5. التوصيات

- **الجمهور**
 - ✓ الإبلاغ فوراً عن طريق تطبيق بلدية دبي - نافذة منتجي أو الاتصال على مركز الاتصال 800900
 - ✓ Report immediately via Dubai Municipality application-Montaji window reporting or via 800 900-call center.
 - ✓ الرجاء التأكد قبل الإبلاغ بأن بيانات المنتج المتداول تتطابق مع البيانات الخاصة بالمنتج المدرج في القائمة.
 - ✓ Please make sure before reporting that displayed product is matching with details of listed product.
 - ✓ عدم استخدام المنتج المدرج في القائمة حال اقتنائه.
 - ✓ Stop using listed product if purchased.
- **مؤسسات تداول المنتجات الاستهلاكية**
 - ✓ عدم عرض المنتجات المدرجة في القائمة.
 - ✓ Stop displaying listed products.
 - ✓ إعادة المنتجات المدرجة في القائمة الى الموزع.
 - ✓ Return listed products to the supplier.
- **المصنعين والموردين**
 - ✓ وقف تصنيع أو توزيع المنتجات المدرجة في القائمة.
 - ✓ Stop manufacturing or supply listed products.
 - ✓ التواصل مع cpcinspection@dm.gov.ae للمزيد من التفاصيل.
 - ✓ Contact cpcinspection@dm.gov.ae for further inquiries.
 - ✓ توثيق الية التخلص من المنتجات المدرجة في القائمة للاستخدام الرسمي.
 - ✓ Listed products disposal shall be documented for official use.

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

Product No. 1/ 5		منتج رقم 5 / 1
		
Product Name:	GUAVA GLOW SCRUB	اسم المنتج:
Brand Name:	DERMACOS	العلامة التجارية:
Country of origin :	NA	بلد المنشأ:
Batch\Model No. :	NA	رقم التشغيل\الطراز:
Barcode number :	786033100022	رقم الرمز التعريفي:
Test Result:	فاشل - FAIL	نتيجة الفحص:
Non-Complying Condition:	فشل في التحليل الميكروبيولوجي للمنتج Failed in Microbiological test	سبب عدم المطابقة:

Product No. 2 / 5		منتج رقم 5 / 2
		
Product Name:	BEAUTY CREAM WITH LYCOPENE	اسم المنتج:
Brand Name:	GOREE	العلامة التجارية:
Country of origin :	USA	بلد المنشأ:
Batch\Model No. :	GB115	رقم التشغيل\الطراز:
Barcode number :	NA	رقم الرمز التعريفي:
Test Result:	فاشل - FAIL	نتيجة الفحص:
Non-Complying Condition:	نسبة المعادن الثقيلة أعلى من الحد المسموح Metal percentage Exceed the allowed limit	سبب عدم المطابقة:

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

Product No. 3 / 5		منتج رقم 3 / 5
		
Product Name:	SKIN BLEACH CREAM	اسم المنتج:
Brand Name:	STILLMANS	العلامة التجارية:
Country of origin :	PAKISTAN	بلد المنشأ:
Batch\Model No. :	ST56742	رقم التشغيل\الطراز:
Barcode number :	8966000002647	رقم الرمز التعريفي:
Test Result:	فاشل - FAIL	نتيجة الفحص:
Non-Complying Condition:	نسبة المعادن الثقيلة أعلى من الحد المسموح Toxic Metal percentage Exceed the allowed limit	سبب عدم المطابقة:

Product No. 4 / 5		منتج رقم 5 / 4	
			
Product Name:	FRECKLE CREAM	اسم المنتج:	
Brand Name:	STILLMANS	العلامة التجارية:	
Country of origin :	PAKISTAN	بلد المنشأ:	
Batch\Model No. :	ST01520	رقم التشغيل\الطراز:	
Barcode number :	8966000002654	رقم الرمز التعريفي:	
Test Result:	فاشل - FAIL	نتيجة الفحص:	
Non-Complying Condition:	نسبة المعادن الثقيلة أعلى من الحد المسموح Toxic Metal percentage Exceed the allowed limit		سبب عدم المطابقة:

	Organization Unit:	إدارة الصحة والسلامة	الوحدة التنظيمية:	
	Document title:	قائمة مستحضرات التجميل والعناية الشخصية الغير مطابقة List of Non-Complying Cosmetics & Personal Care	اسم الوثيقة:	
	Doc Ref:	DM-HSD-L22-NCCP	رمز الوثيقة:	

Product No. 5 / 5		منتج رقم 5 / 5
		
Product Name:	LIGHTENING BODY CREAM	اسم المنتج:
Brand Name:	WHITE SECRET	العلامة التجارية:
Country of origin :	NA	بلد المنشأ:
Batch\Model No. :	CWHS A284	رقم التشغيل\الطراز:
Barcode number :	6028050090257	رقم الرمز التعريفي:
Test Result:	FAIL - فاشل	نتيجة الفحص:
Non-Complying Condition:	احتواه على مادة كيميائية محظورة Contain Banned chemical ingredient	سبب عدم المطابقة:

For (suggestions, comments, and complaints)	For further information
- Unified interactive platform that connects Dubai Government and its customers: The 04 Platform https://04.gov.ae/ 📞 Dubai Municipality - Call Center (24/7): 800900	✉ cpcinspection@dm.gov.ae 📞 Dubai Municipality - Call Center (24/7): 800900

Issue Date: 14 th May 2024	OPEN DATA / بيانات مفتوحة	Version # (2)
Superseded Issue Date: 8 th Oct. 2022		Page 8 of 8